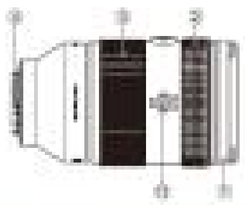
SAMYANG OPTICS

AF 35-150mm F2-2.8 FE

AF

사용설명서 / Instruction Manual / 取扱説明書 / 使用说明书 / Manual de instrucciones / Manuale d'uso / Bedienungsanleitung / Manuel d'instructions / Manual de Instruções / Gebruiksaanwijzing / Bruksanvisning / Käyttöopas / Betjeningsvejledning / Instrukcja obsługi



SAMYANG OPTICS CO., LTD.

- http://www.samyangoptics.com
- 주소: 서울 강동구 고덕로 430 (고덕동) 한국타이어빌딩 9층 (우)05854
  TEL: 080-330-5680 FAX: 070-4300-5128
- 주소: 서울 강동구 고덕로 430 (고덕동) 한국타이어빌딩 9층 (우)05854
  TEL: 02-764-5680 FAX: 02-764-5681
- 주소: 서울 강동구 고덕로 430 (고덕동) 한국타이어빌딩 9층 (우)05854
  TEL: 02-764-5680 FAX: 02-764-5681

사용설명서

■ 사용하기 전에

- 본 설명서를 읽고 제조사 기능, 주의점, 중요사 주의점을 반드시 이해한 후에, 제품을 사용해 주시기 바랍니다. 또한 사용하기는 렌즈의 사용법에 대해 참조하시기 바랍니다.
- 본 제품은 카메라 모델에 따라 지원하는 기능이 다를 수 있습니다.
- 렌즈 펌웨어 업데이트 및 호환성 정보는 소니 홈페이지를 참조하시기 바랍니다.

■ 각 부품의 명칭

① 후드 취부 마운트	② 초점 조절환	③ 줌 조절환
④ 마운트	⑤ 초점	⑥ 초점거리 눈금
⑦ 초점거리 지시선	⑧ 초점 고정 버튼	⑨ 커스텀 스위치
⑩ AF/MF 스위치	⑪ 렌즈 장착 지시선	⑫ 렌즈 접점
⑬ 플 LOCK 스위치		

※ ② 초점 조절환은 초점 조절 외에 다양한 기능을 할당할 수 있습니다.

■ 렌즈의 장착 및 분리

- 렌즈 장착
  - 렌즈 앞캡과 뒤캡을 분리합니다.
  - 카메라 마운트 표면에 먼지나 오염물이 없는지 확인하고 렌즈의 장착 지시선을 일치시킨 후, 렌즈 마운트 날 위치가 고정될 때까지 시계 방향으로 돌려 주십시오.
- 렌즈 분리
  - 카메라 본체의 렌즈 분리 버튼을 누른 상태에서 렌즈가 멈출 때까지 시계 반대 방향으로 돌려 분리해 주십시오.

■ 필터 장착

- 렌즈 앞부에 M67 필터 장착 나사가 있어 필터를 장착할 수 있습니다.
- 2개 이상의 필터를 중복해 장착할 경우 비네팅이 발생할 수 있습니다.
- 렌즈 최대 직경 필터는 82mm 이상을 권장합니다. 필터 사양은 "Product specification" 내용을 참조하시기 바랍니다.

■ 후드 장착

- 렌즈에 불필요한 빛을 차단하고 렌즈 표면을 보호합니다.
- 후드를 장착할 때는 렌즈 후드의 화이트 점과 렌즈의 화이트 점을 맞추고 시계 방향으로 돌려 주십시오.
- 후드를 장착하는 방향은 렌즈 후드의 형태에 따라 다를 수 있습니다.

■ 줌 사용법

- 렌즈의 줌 링을 돌려 다양한 초점거리(24mm ~ 105mm 또는 28mm ~ 135mm)로 촬영이 가능합니다.

■ 초점 고정 이후 사용법

- 스위치 기능 설정
  - 초점 고정 이후 고정 버튼으로 설정합니다. 카메라 바디에 따라 다른 기능이 할당될 수 있습니다.
- 스위치가 AF 위치 (카메라 바디 설정이 MF 일 때)
  - 버튼을 1초 이상 누르면 초점 고정 기능이 작동합니다.
  - 버튼을 짧게 누르면 초점이 무한대 위치로 이동합니다.
  - 버튼을 짧게 누르면 이전 위치로 돌아갑니다.
- 스위치 AF/MF 스위치 MF 일 때
  - 초점 조절 링이 조작이 가능합니다.

※ 각 모드에 할당된 기능들은 렌즈 매니저 (Lens Manager) 프로그램으로 수정 및 변경이 가능합니다. 추후 업데이트 업데이트를 통해 다른 기능이 추가 될 수 있습니다.

⚠ 안전 관련 주의사항

- 렌즈 또는 카메라를 통해 직접 태양광이나 강한 빛을 보지 마십시오. 실명의 원인이 됩니다.
- 렌즈 캡과 후드보다 높은 온도를 가하는 내부의 손상 또는 손상이 나타나는 경우에 주의하여 주십시오. 렌즈를 통과한 직사광선이 한점 위에 집중되어 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
  사고나 부상의 원인이 됩니다.

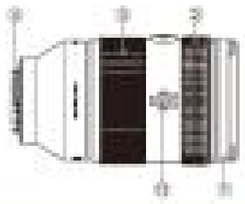
⚠ 취급 시 주의사항

- 렌즈를 장착하지 않을 때는 카메라 바디 내부에 먼지가 들어가지 않도록 렌즈 장착부 캡을 장착하여 보관하십시오.
- 렌즈의 후면과 접점은 손상되기 쉬운 부분입니다. 손가락으로 만지거나 먼지 등이 묻지 않도록 주의하십시오.
- 렌즈 표면에 먼지, 오염물 등이 묻어 있을 경우 렌즈 표면에 손상을 줄 수 있습니다.
- 렌즈 표면에 먼지

SAMYANG OPTICS

AF 35-150mm F2-2.8 FE

AF



SAMYANG OPTICS CO., LTD.

- http://www.samyangoptics.com
- Headquarters and Factory 331, Jeomchonsil-ro,
Majeok-Myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do, Korea (Postal code 17383)
Telephone 82-31-644-2185~6 Fax 82-31-644-2187
TEL +82-31-330-6800 FAX +82-31-321-1100
- World Finance
Class B equipment (Home Use) (KCC)
This equipment has been registered with electromagnetic wave conformity for
house hold purposes and can be used in residential areas, as well as in
other areas.

Bedienungsanleitung

Art der Verwendung

- Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieser Bedienungsanleitung und machen Sie sich mit der Funktionsweise Objektivs, der Bedienung und der Vorsichtsmaßnahmen für den sicheren Umgang mit dem Produkt vertraut. Aufbewahren Sie die Bedienungsanleitung mit diesem Kamera Ihr das Objektiv passenden Kamera.
- Sie von diesem Produkt verursachten Fotoschäden können somit nicht Kameraschäden verursachen.
- Ausführliche Informationen zu Kompatibilitätsmodellen finden Sie auf Bildschirm Serviceseite oder Kleiner Bin auf dem Bewege Board unserer Homepage erfragen.

Name des jeweiligen Teils

① Handeinstellung	⑥ Kompatibilität	⑪ Zooming
② Bajonett	⑦ Modus	⑫ Brennweitenskala
③ Brennweitenskala	⑧ Absolut/Relativ	⑬ Modell-/Seriennummer/Seriennummer
④ AF/MF-Schalter	⑨ Objektiv-Signalübertragung	⑭ Objektivgegenkontakt
⑤ Einstellschalter		

※ Die Ausführung (①) kann je nach Position bei Schalter kommerziellen Bestellungen (⑧) die verschiedene Funktionen aus z.B. die Blendensteuerung verwendet werden.

Art und Weise des Objektivs

- Montieren Sie den Objektiv
Stellen Sie den Kameraschalter auf Manuell (MF) ein, bevor Sie das Objektiv an Ihrer Kamera anbringen. Richten Sie die Bajonettmarkierung auf dem Objektiv mit der Bajonettmarkierung an der Kamera aus und drehen Sie das Objektiv im Uhrzeigersinn, bis es einrastet hört.
- Nehmen Sie den Objektiv ab
Halten Sie den Entriegelungsknopf an der Kamera gedrückt und drehen Sie den Objektiv gegen den Uhrzeigersinn aus und nehmen.

Anbringen des Filters

- Der Befestigungsgewinde an der Vorderseite des Objektivs kann ein Filter angebracht werden. Falls sind alle vom Ihrer gewünschte angebracht werden kann es zu Signalisierung kommen.
Objektiv bis, da die Filtergröße von der Objektiv-Spezifikation variiert.
(Produktpaket/Bedienen) Und bringen Sie den Filter an der Vorderseite des Objektivs an.

Anbau der Haube

- Die Haube kann verhindert unerwünschtes Licht und schützt den Linsen vor Regen, Schnee und Staub.
- Richten Sie die Weiß-Markierungsmarkierung der Haube mit der Weißmarkierung (Weiß) auf dem Objektiv aus, drehen Sie die Haube im Uhrzeigersinn, bis Sie die Kluben Kluben Sie die Haube nicht mehr drehen.
- Um Kamera- und Objektivschäden zu vermeiden, entfernen Sie die Haube, wenn Sie Ihre Ausrüstung in einer Tasche oder einem Rucksack packen.

Zoomen

- Durch Drehen des Zoomrings können Sie Ihr Motiv mit einer flexiblen Brennweite (Weitwinkel-Zoom - Teleobjektiv) fotografieren.

Verwendung der Fokusfunktionen

- Nutzen Sie Schalter in der Position AF nicht.
Schalten Sie den Kameraschalter auf Manuell (MF), bevor Sie die Einstellung des Scharfeinstellung (AF) ändern. Andernfalls kann der Kamera oder Objektiv beschädigt werden.
- Wenn der Schalter in der Position AF steht, aber die Einstellung des Scharfeinstellung (AF) geändert wird, kann der Kamera oder Objektiv beschädigt werden.
- Sie können die Fokussierung (Fokussierung) mit Kamera einstellen.
- Wenn der Schalter in der Position MF steht, können Sie die Fokussierung (Fokussierung) mit Kamera einstellen.
- Wenn der Schalter in der Position AF steht, können Sie